

نام درس: قرآن  
نام دبیر: محمد علی مقدس لاری  
پایه: هفتم

نوبت امتحانی: نوبت دوم

باسمه تعالی

برگه طرح سوال دبیران

تاریخ امتحان: / /

دبیرستان غیر دولتی کوشا (دوره اول)

مدت امتحان دقیقه

۱- ترجمه کلمات داده شده بنویسید. (یک کلمه اضافی است.)  
الف) یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ (۴) ، تَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ (۴) ، تَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ (۴) ، تَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ (۴)  
ب) لَنْ يَخْذُوا يَكْفُورًا (۱) ، لَنْ يَخْذُوا يَكْفُورًا (۱) ، لَنْ يَخْذُوا يَكْفُورًا (۱) ، لَنْ يَخْذُوا يَكْفُورًا (۱)

۲- ترکیب ها و عبارات را معنا کنید.  
الف) تَزُولُ السُّجُودُ وَالرُّجُومُ وَمِنَ الْجِبَالِ مَوَاقِدُ مِنْ تَحْتِهَا نَارُ خَالِدَةٌ فِيهَا لُحُومٌ مُتَبَدِّلَةٌ وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدِينَ (۳)  
ب) قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ (۳) ، قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ (۳) ، قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ (۳) ، قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ (۳)  
ج) وَجَعَلَ النَّهَارَ رِقَابًا وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَجْدًا (۱) ، وَجَعَلَ النَّهَارَ رِقَابًا وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَجْدًا (۱) ، وَجَعَلَ النَّهَارَ رِقَابًا وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَجْدًا (۱) ، وَجَعَلَ النَّهَارَ رِقَابًا وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَجْدًا (۱)  
د) الْقَوْمِ الَّذِينَ كَفَرُوا (۱) ، الْقَوْمِ الَّذِينَ كَفَرُوا (۱) ، الْقَوْمِ الَّذِينَ كَفَرُوا (۱) ، الْقَوْمِ الَّذِينَ كَفَرُوا (۱)

۳- با توجه به ترجمه هر عبارت، کلمات زیر را در جای خالی مناسب بنویسید. (یک کلمه اضافی است)  
الف) فَاظْهَرِ ، التَّرْيِيعُ ، اِتَّبِعْ ، وَعَدَهُ ، فَيَرْزُقْ (۱)

الف) وَأَرْسَلْنَا إِلَيْكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ بِطُورٍ مُبِينٍ (۱) ، وَأَرْسَلْنَا إِلَيْكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ بِطُورٍ مُبِينٍ (۱) ، وَأَرْسَلْنَا إِلَيْكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ بِطُورٍ مُبِينٍ (۱) ، وَأَرْسَلْنَا إِلَيْكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ بِطُورٍ مُبِينٍ (۱)  
ب) لَأَنْخَلِفَنَّ أَلَيْكُمُ الَّذِينَ هُمْ أَخْسَرُ مِنْكُمْ (۱) ، لَأَنْخَلِفَنَّ أَلَيْكُمُ الَّذِينَ هُمْ أَخْسَرُ مِنْكُمْ (۱) ، لَأَنْخَلِفَنَّ أَلَيْكُمُ الَّذِينَ هُمْ أَخْسَرُ مِنْكُمْ (۱) ، لَأَنْخَلِفَنَّ أَلَيْكُمُ الَّذِينَ هُمْ أَخْسَرُ مِنْكُمْ (۱)  
ج) وَأَتَّبَعْنَا لَبِيسَ الْإِنسَانِ (۱) ، وَأَتَّبَعْنَا لَبِيسَ الْإِنسَانِ (۱) ، وَأَتَّبَعْنَا لَبِيسَ الْإِنسَانِ (۱) ، وَأَتَّبَعْنَا لَبِيسَ الْإِنسَانِ (۱)  
د) فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ (۱) ، فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ (۱) ، فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ (۱) ، فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ (۱)

۴- ترکیب در کما أحسن الله إليك، به چه معناست؟  
الف)  همان نظور که خداوند به تو نیکی کرد.  
ب)  همانند نیکی کردن خداوند به تو.  
ج)  همان نظور که خداوند نیکی را دوست دارد.  
د)  همان گونه که تو برای خدا نیکی کردی.

۵- ترکیب در فاتحین و «یعنی چه؟  
الف)  با این که در وقت جنگ  با این که در وقت جنگ  با این که در وقت جنگ  با این که در وقت جنگ

۶- ضاروی هر کتب را مقابل ترجمه فارسی آن بنویسید. (یک مورد اضافه است)

۱- يَقْمُرُونَ الصَّلٰوةَ . کما صبح از نشسته غیر از خدا است

۲- وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ . باز نشسته سوی خدا

۳- الشَّاهِدَ وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا . و گردند اهل شهر

۴- اَخْل مِنْ غَالِبٍ غَيْرِ اللَّهِ . لقاصه می کنند نماز را

۵- وَجَاءَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ . شاهد و بشارت دهنده و نذیر

۶- اِنَّا بَوَّأْنَا لِلَّهِ . و میورلی می کند تو را

۷- وَتَوَكَّلْ كَمَا تَوَكَّلَ . و توکل کن بر خدا

۷- در ترجمه های عبارات زیر کدام لغت به صورت غلط معنی شده است؟

«يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا»

ای پیامبر! قطعاً ما تو را شاهد و بشارت دهنده و نذیر فرستادیم.

الف) اَرْسَلْنَا  ب) شَاهِدًا  ج) مُبَشِّرًا  د) نَذِيرًا

«قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً»

و حضرت یحییٰ گفت: پروردگارا! من را آیه ای بفرست تا

الف) قَالَ  ب) اجْعَلْ لِي  ج) آيَةً  د) اَشْكُرُ



نام درس: قرآن  
نام دبیر: محمد علی محمدی لاری  
پایه: هشتم

باسمه تعالی  
برگه پاسخنامه دبیران  
دیپوستان غیر دولتی گویا (دوره اول)  
نوبت امتحانی: نوبت دوم  
تاریخ امتحان: / /  
مدت امتحان: دقیقه

۳

۸- معانی لغات را از ترجمه آیات مربوط پیدا کنید و در مقابل عربی بنویسید.	۸- معانی لغات را از ترجمه آیات مربوط پیدا کنید و در مقابل عربی بنویسید.
الف) «يُعَلِّمُ مَا يُبَلِّغُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يُخْرِجُ مِنَهَا وَمَا يُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يُعْرِجُ فِيهَا يُبَلِّغُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُبَلِّغُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ» می داند... <u>یُعَلِّمُ</u> ... <u>یُبَلِّغُ</u> فروری در <u>یُبَلِّغُ</u> ... <u>یُنَزِّلُ</u> نازل می شود. <u>یُنَزِّلُ</u> بالا می رود <u>يُعْرِجُ</u> ... داخل می کند... <u>يُورِثُ</u>	الف) «يُعَلِّمُ مَا يُبَلِّغُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يُخْرِجُ مِنَهَا وَمَا يُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يُعْرِجُ فِيهَا يُبَلِّغُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُبَلِّغُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ» می داند... <u>یُعَلِّمُ</u> ... <u>یُبَلِّغُ</u> فروری در <u>یُبَلِّغُ</u> ... <u>یُنَزِّلُ</u> نازل می شود. <u>یُنَزِّلُ</u> بالا می رود <u>يُعْرِجُ</u> ... داخل می کند... <u>يُورِثُ</u>
ب) ادوالدین اجتنبوا الطاغوت ان يعبدوها وانا بوالى الله لهم البشرى فبشر عباد دوری کردن از <u>اجتنبوا</u> ... عبارت است از <u>اجتنبوا</u> ... <u>يعبدوها</u> ... یا زلشسته <u>انما بوالى</u> <u>فبشر</u> ... <u>بشر</u> ... <u>عباد</u> ... <u>بشرطان</u>	ب) ادوالدین اجتنبوا الطاغوت ان يعبدوها وانا بوالى الله لهم البشرى فبشر عباد دوری کردن از <u>اجتنبوا</u> ... عبارت است از <u>اجتنبوا</u> ... <u>يعبدوها</u> ... یا زلشسته <u>انما بوالى</u> <u>فبشر</u> ... <u>بشر</u> ... <u>عباد</u> ... <u>بشرطان</u>
۹- آیات قرآنی زیر را معنی کنید.	۹- آیات قرآنی زیر را معنی کنید.
الف) هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ هدایت و رحمت برای <u>بنيو کاران</u>	الف) هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ هدایت و رحمت برای <u>بنيو کاران</u>
ب) وَلَا تُطِيعُوا الْكٰفِرِينَ وَالمُنٰفِقِينَ اطاعت نکن از کافران و منافقان	ب) وَلَا تُطِيعُوا الْكٰفِرِينَ وَالمُنٰفِقِينَ اطاعت نکن از کافران و منافقان
ج) لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَانِى تَوْفَلُونَ نیت خدايي جز او، پس <u>هتونه</u> (با او عمل) منفرد است	ج) لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَانِى تَوْفَلُونَ نیت خدايي جز او، پس <u>هتونه</u> (با او عمل) منفرد است
د) إِنَّ الَّذِينَ يُضِلُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ قطعاً کسانی <u>امراه</u> شدند از راه خدا	د) إِنَّ الَّذِينَ يُضِلُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ قطعاً کسانی <u>امراه</u> شدند از راه خدا
هـ) غَايِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ امر زنده <u>لناهان</u> و <u>قبول کننده توبه</u>	هـ) غَايِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ امر زنده <u>لناهان</u> و <u>قبول کننده توبه</u>
۱۰- از هر کلمه یک کلمه حذف شده است، کلمه ای حذف شده را با توجیه به معنای فارسی آن انتخاب کنید.	۱۰- از هر کلمه یک کلمه حذف شده است، کلمه ای حذف شده را با توجیه به معنای فارسی آن انتخاب کنید.
الف) اَسْتَلُوْا عَلَیْكَ مِنْ <u>تَبَا</u> . مَوْسَى . (تَبَا ، اِذْن ، بَرٌّ) «غیبه»	الف) اَسْتَلُوْا عَلَیْكَ مِنْ <u>تَبَا</u> . مَوْسَى . (تَبَا ، اِذْن ، بَرٌّ) «غیبه»
ب) وَرَوَّكُنَّ عَلَی اللَّهِ . (تَوَكَّلْ ، تَوَكَّلْ ، تَوَكَّلْتُ) «توکل کن»	ب) وَرَوَّكُنَّ عَلَی اللَّهِ . (تَوَكَّلْ ، تَوَكَّلْ ، تَوَكَّلْتُ) «توکل کن»
ج) فَرٰجِبِدِرٍ . اِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ . (اَتَّبِعْ ، اَصْبِرْ ، اَتَّقِ) «صبر کن»	ج) فَرٰجِبِدِرٍ . اِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ . (اَتَّبِعْ ، اَصْبِرْ ، اَتَّقِ) «صبر کن»
د) وَمَا يُخْرِجُ . مِزَا . (فَرَجَّ ، يُخْرِجُ ، يُخْرِجُ) «دخارج می شود»	د) وَمَا يُخْرِجُ . مِزَا . (فَرَجَّ ، يُخْرِجُ ، يُخْرِجُ) «دخارج می شود»